

285201:16



285201

MEMORIA DESCRIPTIVA

que se acompaña en solicitud
de una PATENTE DE INVENCION en ESPAÑA por
VEINTE AÑOS a favor de MOULINAGE ET RETORDERIE
DE CHAVANOS, S.A., de nacionalidad francesa, re-
sidente en Paris (Francia), Avenue Percier 5 y 7,
por PROCEDIMIENTO PARA LA FABRICACION DE HILOS TEX-
TILES RIZADOS".

Prioridad: Patente Francesa nº 899.756, de
5-6-62.



- Los tejidos y jerseys rizados han encontrado numerosas aplicaciones en el terreno de la vestimenta: presentan una caída, un tacto fuerte y efectos de relieve que son particularmente apreciados.
- 5.- Estos artículos se obtienen a partir de hilos textiles, los cuales, después de haber experimentado una supertorsión conveniente, han sido sometidos antes de tejer o de tricotar a tratamientos tales como la encoladura, la vaporización, el tratamiento térmico, que neutralizan provisionalmente las reacciones mecánicas engendradas por esta supertorsión.
- 10.- En efecto, el rizado buscado se produce después de someter los jerseys o tejidos a un nuevo tratamiento que libere definitivamente las reacciones mecánicas en los hilos. Este último tratamiento que provoca la contracción de los hilos puede resultar de la misma operación de desencoladura.
- 15.- La intensidad del grano obtenido sobre los tejidos o jerseys depende de diversos factores y particularmente de la naturaleza de los hilos, de la importancia de la supertorsión llamada "torsión rizado" dada a los hilos, de la naturaleza y de la intensidad de los dos tratamientos que neutralizan y luego liberan las reacciones mecánicas.
- 20.- Los artículos textiles obtenidos de hilos rizados de rayón, aunque presentan las calidades de los artículos de rayón en general y las características habituales de los artículos rizados, tienen una estabilidad dimensional insuficiente, sobre todo al lavarlos, y esto constituye una traba para su desarrollo.
- 25.- El presente invento en el cual participó el Sr. Joseph Billard, es referente a nuevos hilos rizados de rayón y a los artículos de buena estabilidad, sobre todo al lavarlos, obtenidos a partir de tales hilos.
- 30.- Estos nuevos hilos están constituidos por un hilo riza-
- 35.-



285201

- 4 -

- 70.- de una manera conocida en sí. Se puede por ejemplo hacer pasar el hilo rizado de rayón vaporizado, en el interior de una broca hueca que soporta la bobina, de la cual se vacía, para enrollarse sobre el hilo rizado, el hilo de revestimiento constituido por un monofilamento
- 75.- previamente torcido, o no torcido.
El invento se refiere igualmente a los artículos textiles tejidos, o tricotados, obtenidos a partir de los nuevos hilos descritos anteriormente.
Se hace aparecer el efecto rizado deseado, en los tejidos
- 80.- o artículos tricotados preparados de una manera conocida, a partir de estos nuevos hilos, sometiendo estos tejidos o artículos tricotados a un tratamiento que libera en los hilos las reacciones mecánicas; este tratamiento resulta generalmente del desencolado.
- 85.- Se utiliza preferentemente para la confección de los artículos tejidos, alternativamente hilos rizados de rayón S y Z, eligiendo un ligamento una reducción compatibles con el efecto rizado deseado.
Los ejemplos siguientes se dan a título indicativo, no podrían limitar de ninguna manera el invento que se extiende a todas las variantes en el mismo sentido.
- 90.- EJEMPLO I
Un hilo de rayón de viscosa encolada de 75 deniers, 25 filamentos se somete a una supertorsión a 2350 vueltas por metro Z, luego se vaporiza en las condiciones habituales.
Se reviste alrededor de este hilo rizado, en el mismo sentido que la supertorsión, un hilo de 20 deniers/ 7 hebras / 20 vueltas Z/ metro, a base de poliexametileno-adipamida, siendo la torsión de revestimiento de 400 vueltas/ metro Z.
- 95.- Se prepara de idéntica manera un hilo rizado de rayón torsión S, revestido por un hilo de 20 deniers/ 7 hebras/ 20 vueltas/ metro Z, siempre a base de poliexametileno-adipamida con una torsión de revestimiento de 400 vueltas/ metro S.
- 100.- Se fabrica un tejido utilizando para la cadena alternati-
- 105.-



285201

— 3 —

- do de rayón que por lo menos ha sido sometido a un tratamiento que neutraliza provisionalmente las reacciones mecánicas engendradas por la supertorsión, y está revestido en el mismo sentido que el de la torsión rizada por un filamento sintético más fino, estando comprendida la torsión de revestimiento entre $1/10$ y $1/4$ de la torsión rizada.
- 40.- El hilo rizado de rayón constituyente del nuevo hilo según el invento, puede ser obtenido según un método convencional; después del encolado, un hilo de rayón es sometido a una
- 45.- supertorsión cuyo grado es función particularmente de la fineza del hilo, de la fineza unitaria de las hebras del hilo y del efecto rizado deseado. El hilo supertorcido es sometido a continuación a una vaporización, de preferencia a $75-80^{\circ}$ C. bajo presión reducida.
- 50.- Se utiliza como hilo de revestimiento, ya sea un monifilamento o un hilo compuesto de varias hebras individuales de naturaleza sintética, sobre todo base de poliamidas, de poliéster, de poliolefinas, de poliacrilonitrilo, etc. Este hilo sintético tiene preferentemente un poder de
- 55.- contracción del mismo orden que el del hilo rizado de rayón; se evita utilizar hilos cuyo poder de contracción sea superior al del hilo rizado. La contracción de este último es condicionada en cierta medida por la supertorsión. Los hilos sintéticos de varias hebras individuales que
- 60.- se utilizan en el procedimiento objeto del presente invento pueden presentar una torsión propia S o Z. El número de espiras por metro de revestimiento o "torsión de revestimiento" se elige en función de las características del hilo sintético y del efecto buscado. A título
- 65.- indicativo sin embargo, se puede decir que para un hilo de rayón que presente una torsión de rizado de 2000 a 3000 vuelt./m. la torsión de revestimiento varía entre 200 y 600 vuelt./m.
- Para obtener los hilos según el invento, se puede operar



285201

- 5 -

vamente un hilo revestido torsión S y un hilo revestido torsión Z y para la trama una hilanza mixta 85% lana, 15% fibra a base de policaprolactano de número métrico 80.

110.- Después de efectuar un desencolado con agua caliente con jabón y carbonato de sodio, se obtiene un tejido de efecto rizado pronunciado, de grano profundo, particularmente estable para los lavados ulteriores.

EJEMPLO II

115.- Unos hilos rizados de rayón S y Z vaporizados, idénticos a los del Ejemplo I son revestidos por un monofilamento a base de poliamido II de 15 deniers, con una torsión de revestimiento de 400 vuelta por metro.

120.- Estos hilos son utilizados para la confección de un tejido tafetán en cadena como una trama empleando alternativamente dos hilos revestidos torsión S t dos hilos revestidos torsión Z.

Después del desencolado se obtiene un tejido cuyo carácter de relieve corresponde al del rizado Georgette.

125.- REIVINDICACIONES

130.- 1ª.- Procedimiento para la fabricación de hilos textiles rizados, esencialmente caracterizado porque un hilo de rayón vaporizado con un determinado grado de torsión, es revestido por otro hilo o filamento más fino, de materia sintética, que lo envuelve en el mismo sentido de rotación que el de la torsión del primer hilo y con un grado de torsión del orden de una décima parte a una cuarta parte del grado de torsión de hilo interior.

135.- 2ª.- PROCEDIMIENTO PARA LA FABRICACION DE HILOS TEXTILES RIZADOS:

La presente memoria descriptiva, consta de cinco hojas, escritas a máquina y por una sola cara.

Madrid, 16 febrero 1963
El Agente Oficial,

JOSE M. GONZALEZ
P. P. *[Handwritten Signature]*